

**BẢN KÊ KHAI TÀI SẢN, THU NHẬP HÀNG NĂM**

Ngày 26 tháng 12 năm 2022

**I. THÔNG TIN CHUNG**

1. Người kê khai tài sản, thu nhập

- Họ và tên: **NGUYỄN THỊ LAN**; Ngày tháng năm sinh: **06/05/1986**

- Chức vụ/chức danh công tác: **Phó hiệu trưởng**

- Cơ quan/đơn vị công tác: **Trường mầm non Việt Hưng, quận Long Biên.**

- Nơi thường trú: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân<sup>(3)</sup>: **001186010782**

Ngày cấp: **10/5/2021** Nơi cấp: **Cục cảnh sát QLHC về TTXH**

2. Vợ hoặc chồng của người kê khai tài sản, thu nhập

- Họ và tên: **NGUYỄN VĂN HÙNG** Ngày tháng năm sinh: **14/10/1978**

- Nghề nghiệp: **Lái xe**

- Nơi làm việc<sup>(4)</sup>: **Công ty CPTM&VT Petrolimex Hà Nội.**

- Nơi thường trú: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân<sup>(3)</sup>: **015078000064**

Ngày cấp: **10/4/2021**; Nơi cấp: **Cục cảnh sát QLHC về TTXH**

3. Con chưa thành niên (con đẻ, con nuôi theo quy định của pháp luật)

3.1. Con thứ nhất:

- Họ và tên: **Nguyễn Bảo Ngọc** Ngày tháng năm sinh: **20/08/2009**

- Nơi thường trú: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

3.2. Con thứ hai:

- Họ và tên: **Nguyễn Bảo Huy** Ngày tháng năm sinh: **18/06/2011**

- Nơi thường trú: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

**II. THÔNG TIN MÔ TẢ VỀ TÀI SẢN<sup>(5)</sup>**



1. Quyền sử dụng thực tế đối với đất<sup>(6)</sup>:

1.1. Đất ở<sup>(7)</sup>:

1.1.1. Thửa thứ nhất:

- Địa chỉ<sup>(8)</sup>: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

- Diện tích: **76 m<sup>2</sup>**

- Giá trị<sup>(10)</sup>: **không xác định được giá trị do bà nội cho từ năm 2012 và không có giao dịch tài sản.**

- Giấy chứng nhận quyền sử dụng<sup>(11)</sup>: **Số BN 003197, ngày cấp 28/12/2012, nơi cấp: Sở tài nguyên và môi trường TP Hà Nội. Người đứng tên: Nguyễn Thị Lan.**

- Thông tin khác (nếu có): **Không.**

1.1.2. Thửa đất thứ hai:

- Địa chỉ<sup>(8)</sup>: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

- Diện tích<sup>(9)</sup>: **62,0m<sup>2</sup>**

- Giá trị<sup>(10)</sup>: **950.000.000 (Chín trăm năm mươi triệu đồng)**

- Giấy chứng nhận quyền sử dụng<sup>(11)</sup>: **Số DB725799, ngày cấp 09/6/2021, nơi cấp: Sở tài nguyên và môi trường TP Hà Nội. Người đứng tên: Nguyễn Thị Lan và chồng là Nguyễn Văn Hùng.**

- Thông tin khác (nếu có): **Không**

1.2. Các loại đất khác: **Không**

2. Nhà ở, công trình xây dựng:

2.1. Nhà ở:

2.1.1. Nhà thứ nhất:

- Địa chỉ<sup>(8)</sup>: **Tổ 1, phường Giang Biên, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.**

- Loại nhà: **Nhà ở riêng lẻ**

- Diện tích sử dụng<sup>(15)</sup>: **200 m<sup>2</sup> (50m<sup>2</sup> x 4 tầng)**

- Giá trị<sup>(10)</sup>: **1.000.000.000đ (Một tỷ đồng chẵn)**

- Giấy chứng nhận quyền sở hữu: **Không**

- Thông tin khác (nếu có): **Không**

2.2. Công trình xây dựng khác: **Không**

3. Tài sản khác gắn liền với đất<sup>(17)</sup>: **Không**

- 3.1. Cây lâu năm<sup>(18)</sup>: **Không**
- 3.2. Rừng sản xuất<sup>(19)</sup>: **Không**
- 3.3. Vật kiến trúc khác gắn liền với đất: **Không**
4. Vàng, kim cương, bạch kim và các kim loại quý, đá quý khác có tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên<sup>(20)</sup>: **Không**
5. Tiền (tiền Việt Nam, ngoại tệ) gồm tiền mặt, tiền cho vay, tiền trả trước, tiền gửi cá nhân, tổ chức trong nước, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam mà tổng giá trị quy đổi từ 50 triệu đồng trở lên<sup>(21)</sup>: **Không**
6. Cổ phiếu, trái phiếu, vốn góp, các loại giấy tờ có giá khác mà tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên (khai theo từng loại): **Không**
- 6.1. Cổ phiếu: **Không**
- 6.2. Trái phiếu: **Không**
- 6.3. Vốn góp<sup>(22)</sup>:
- Hình thức góp vốn: **Góp vốn đầu tư kinh doanh trực tiếp bằng tiền mặt tại Công ty TNHH Thịnh Hậu, xã Sơn Thịnh, huyện Văn Chấn, tỉnh Yên Bái**  
Giá trị: **1000.000.000 (Một tỷ đồng chẵn)**
- 6.4. Các loại giấy tờ có giá khác<sup>(23)</sup>: **Không**
7. Tài sản khác mà mỗi tài sản có giá trị từ **50 triệu đồng** trở lên, bao gồm:
- 7.1. Tài sản theo quy định của pháp luật phải đăng ký sử dụng và được cấp giấy đăng ký (tàu bay, tàu thủy, thuyền, máy ủi, máy xúc, ô tô, mô tô, xe gắn máy...)<sup>(24)</sup>:
- Tên tài sản: **Ô tô Ford Số đăng ký: 30K – 097.27** Giá trị: **1.400.000.000 (Một tỷ bốn trăm triệu đồng). Năm mua: 2022**
- 7.2. Tài sản khác (đồ mỹ nghệ, đồ thờ cúng, bàn ghế, cây cảnh, tranh, ảnh, các loại tài sản khác)<sup>(25)</sup>: **Không**
8. Tài sản ở nước ngoài<sup>(26)</sup>: **Không**
9. Tài khoản ở nước ngoài<sup>(27)</sup>:
10. Tổng thu nhập giữa hai lần kê khai<sup>(28)</sup>: **1.104.000.000 (Một tỷ một trăm linh bốn triệu đồng)**
- Tổng thu nhập của người kê khai: **90 triệu đồng**
  - Tổng thu nhập của chồng: **200 triệu đồng**
  - Tổng thu nhập của con chưa thành niên: **0**
  - Tổng các khoản thu nhập chung: **1400 triệu đồng**

**III. BIẾN ĐỘNG TÀI SẢN, THU NHẬP; GIẢI TRÌNH NGUỒN GỐC CỦA TÀI SẢN, THU NHẬP TĂNG THÊM <sup>(29)</sup>**

Loại tài sản, thu nhập	Tăng <sup>(30)</sup> /giảm <sup>(31)</sup>		Nội dung giải trình nguồn gốc của tài sản tăng thêm và tổng thu nhập
	Số lượng tài sản	Giá trị tài sản, thu nhập	
1. Quyền sử dụng thực tế đối với đất 1.1. Đất ở 1.2. Các loại đất khác			
2. Nhà ở, công trình xây dựng			
3. Tài sản khác gắn liền với đất			
4. Vàng, kim cương, bạch kim và các kim loại quý, đá quý khác có tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên			
5. Tiền (tiền Việt Nam, ngoại tệ) gồm tiền mặt, tiền cho vay, tiền trả trước, tiền gửi cá nhân, tổ chức trong nước, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam mà tổng giá trị quy đổi từ 50 triệu đồng trở lên.			
6. Cổ phiếu, trái phiếu, vốn góp, các loại giấy tờ có giá khác mà tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên (khai theo từng loại): 6.1. Cổ phiếu 6.2. Trái phiếu 6.3. Vốn góp 6.4. Các loại giấy tờ có giá khác			
7. Tài sản khác có giá trị từ 50 triệu đồng trở lên: 7.1. Tài sản theo quy định của pháp luật phải đăng ký sử dụng và được cấp giấy đăng ký - Mua ô tô, số ĐK: 30K- 097.27	+01	1400	- Mua từ tiền lãi góp




		triệu	vốn đầu tư.
8. Tài sản ở nước ngoài.			
9. Tổng thu nhập giữa hai lần kê khai <sup>(32)</sup> .		1690 triệu	- Thu nhập từ lương và các khoản phụ cấp của người kê khai 90 triệu - Thu nhập từ lương và các khoản phụ cấp của chồng 200 triệu - Thu nhập từ khoản đầu tư góp vốn 1400 triệu

Long Biên, ngày 28 tháng 12 năm 2022  
NGƯỜI NHẬN BẢN KÊ KHAI

*Nông Thị Kim Quy*  
CHUYÊN VIÊN PHÒNG NỘI VỤ QUẬN LONG BIÊN

Long Biên, ngày 26 tháng 12 năm 2022  
NGƯỜI KÊ KHAI TÀI SẢN

  
Nguyễn Thị Lan